

**MUNICIPALITÉ DE
PORTAGE-DU-FORT
AVIS PUBLIC**

**VENTE DE TERRAIN PAR SOUMISSION
PUBLIQUE**

Veillez prendre note que les soumissions pour l'achat du terrain décrit ci-dessous seront reçues jusqu'à 13 h le jeudi 20 juin 2019, au bureau municipal, 24, rue Church, Portage-du-Fort (Québec) J0X 2T0.

Les soumissions seront ensuite ouvertes au public le jour même, dès que possible après 13 h, au bureau municipal, 24, rue Church, Portage-du-Fort.

La municipalité n'est pas tenue de prendre le soumissionnaire le plus bas.

Description du terrain :

Matricule : 9150-94-1609, 10, rue Nelson,
Cadastre 3 350 647, Village de Portage-du-Fort.

Selon le dernier rôle d'évaluation, la valeur d'évaluation du terrain est de 6800,00 \$ et la maison de 31600,00 \$, pour un total de 38400,00 \$.

L'acheteur retenu devra payer le montant de la soumission, frais légaux et toute taxe qui pourrait s'appliquer, comme une taxe de transfert foncier.

Pour de plus amples renseignements sur cette vente, veuillez communiquer avec :

Lisa Dagenais
Directrice générale

Donné à Portage-du-Fort le 22 mai 2019.

**MUNICIPALITY OF
PORTAGE-DU-FORT
PUBLIC NOTICE**

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 1:00 p.m. on Thursday, June 20, 2019, at the Municipal Office, 24 Church Street, Portage-du-Fort, Quebec, J0X 2T0.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 1:00 p.m. at the Municipal Office, 24 Church Street, Portage-du-Fort.

The municipality is not required to take the lowest bidder.

Description of land:

Matricule number: 9150-94-1609, 10 Nelson Street,
Cadastre 3 350 647, Village of Portage-du-Fort.

According to the last returned assessment roll, the assessment value of the land is \$6800.00 and the house \$31600.00 for a total of \$38400.00.

The successful purchaser will be required to pay the amount tendered, legal fees and any tax that may be applicable, such as a land transfer tax.

For further information regarding this sale, please contact:

Lisa Dagenais
Director General

Given at Portage-du-Fort on the 22nd of May 2019.